

Güterichter servieren Tee und Kekse

Mediatoren am Landgericht schlichten Streitigkeiten in gemütlicher Atmosphäre – Zahl der Fälle nimmt deutlich zu

rast Lüneburg. Der Vater fuhr zur See, trennte sich nach dem Zweiten Weltkrieg von Frau und Sohn. Die Frau hatte kein Geld, ihre folgenden Partner waren Alkoholiker, der Sohn wuchs im Elend auf. Vor geraumer Zeit interessierte ihn doch, wer sein Vater ist. Er forschte im Internet nach und erfuhr, dass sein Vater gerade gestorben war. So machte er seinen Erbsanspruch geltend. Doch aus zweiter Ehe hatte der Vater ebenfalls einen Sohn, der aber gut versorgt aufwuchs und das Erbe für sich beanspruchte. Die mittlerweile gestandenen Männer, beide weit über 50, wollten prozessieren, doch das Landgericht Lüneburg schlug ihnen eine Mediation vor. So sahen sich die Herren das erste Mal in ihrem Leben vor Mediator Burghard Mumm, der heute sagt: „Es war sofort zu sehen, dass es Brüder sind, da brauchte es keinen Vaterschaftstest. Und das haben die beiden auch gesehen.“ So einigten sie sich friedlich, jeder bekam in etwa die Hälfte des Erbes. „Bei Erbrechtsstreitigkeiten



Das Mediatoren-Team des Landgerichts (v.l.): Thomas Wolter, Elisabeth Warneke, Silke Kreter, Dr. Christian Gude, Klaus-Rainer Strunk, Hendrik Vester, Burghard Mumm und Nanett Rickert. Foto: be

haben wir eine Erfolgsquote von 100 Prozent“, sagt Mediator Mumm. Eine Gesetzesänderung und steigende Eingangszahlen haben dazu geführt, dass sich die Mediationsabteilung am Landgericht neu aufgestellt und verstärkt hat. Durch die Gesetzesänderung heißen diese

Schlichter nun Güterichter, „die als Mediatoren wirken können“, so Mumm: „Und wir werden nur als Mediatoren wirken.“ Seine Kollegin Silke Kreter: „Wir werden das nicht mit der Funktion des erkennenden Richters, der Güteverhandlungen führt, vermischen.“

Das Landgericht Lüneburg bietet die Mediation seit 2006 an, im Jahre 2011 gab es 118 Vergleiche, 2012 waren es 174, das entspricht einer Erfolgsquote von 86 Prozent. Für die Mediation eignen sich alle Fälle, in denen es um persönliche Beziehungen geht, auch

im geschäftlichen Bereich. Dabei werden am Landgericht Fälle mit Streitwerten von 5000 Euro aufwärts verhandelt.

Während ein Zivilprozess, in dem oft Zeugen vernommen und Sachverständige beauftragt werden müssen, schon mal locker ein Jahr dauern kann, so kann in der Mediation schnell und flexibel ein Termin vereinbart werden – und der dauert dann laut Mumm „in der Regel zwei bis drei Stunden, in Ausnahmefällen bei komplexeren Sachverhalten länger“. Und dafür fallen nur die normalen Gerichtsgebühren an, sonst keine üblichen Kosten, Silke Kreter: „Eine Mediation ist für die Beteiligten deutlich günstiger als ein Prozess.“ Das Ziel aus Sicht der Mediatoren ist laut Mumm: „Die Beteiligten müssen sich nach dem Verfahren wieder in die Augen schauen können, das gilt bei Nachbarschaftsstreitigkeiten ebenso wie im Geschäftsverkehr.“

Immer häufiger ist die Bau-Mediation gefragt, also wenn es um die Klärung der Frage geht, wer die Schuld an Baufehlern

trägt. Auf prozessualer Schiene läuft es in der Regel so ab: Geht am Bau was schief, wird der Architekt in die Pflicht genommen, weil er für das Projekt haftpflichtversichert ist. Ist sein Verfahren gelaufen, will der Architekt die von ihm gezahlte Summe natürlich von den anderen Baubeteiligten zurückholen – da kommen schnell drei oder vier Prozesse zusammen. Anders sieht die Situation allerdings in der Schlichtung aus, Burghard Mumm: „In der Mediation versuchen wir, das alles in einem Verfahren zu erledigen.“

Die Güterichter, wie sie nun also heißen, laden die Kontrahenten auch nicht in einen nüchtern ausgestatteten Gerichtssaal ein, sondern in Raum 148. Auch die Robe bleibt im Schrank, wenn Burghard Mumm die Beteiligten in der Sache zusammenführt und ihnen dabei auch Kaffee, Tee und Kekse an dem mit Blumen geschmückten Diskussionstisch serviert – eine Atmosphäre, die erst gar keine hitzige Debatten aufkommen lassen soll.

Filme für Eisenbahnfans

lz Lüneburg. Auf die Schienen begibt sich der Hamburger Paul-Joachim Rodatz, wenn er auf Einladung der Arbeitsgemeinschaft Verkehrsfreunde Lüneburg (AVL) für Eisenbahnfans historische und aktuelle Filme am Donnerstag, 10. Januar, ab 19.30 Uhr im MTV-Sportheim an der Uelzener Straße 90 zeigt. Sein Thema lautet „Eisenbahnen und Straßenbahnen im Oblast Kaliningrad (Region Königsberg) und dem angrenzenden polnischen Gebiet“. Der Eintritt ist kostenfrei, Gäste sind willkommen.

Studenten lernen stricken

lz Lüneburg. Studierende können von Senioren einiges lernen, beispielsweise auch das Stricken. In einer Initiative des Caritasverbandes zeigen Seniorinnen den Studentinnen und Studenten etwa, wie man einen Schal strickt. Auch gibt es Tipps für Pulswärmer und Stulpen. Der erste Termin in diesem Jahr ist am Mittwoch, 9. Januar, von 15.30 bis 17 Uhr im Geschwister-Scholl-Haus an der Carl-von-Ossietzky-Straße auf dem Bockelsberg. Mehr Informationen und Anmeldungen unter ☎ 77 77 77.

Arbeitskreis zieht Bilanz

lz Lüneburg. Der Arbeitskreis Unternehmerfrauen im Handwerk (UFH) hat sein Veranstaltungsprogramm für 2013 vorgelegt. Start ist am Donnerstag, 17. Januar, mit dem Jahreswechselfseminar. Am 6. März dann zieht der Lüneburger Arbeitskreis bei der Jahresversammlung Bilanz. Auch in diesem Jahr stehen wieder Stammtische und Betriebsbesichtigungen auf dem Programm. Geplant ist zudem ein EDV-Seminar. Gleich über drei Tage läuft ein Seminar zum Thema „Zeit-Balance-Leben“.

Mehr Informationen gibt es unter www.unternehmerfrauen-lueneburg.de im Internet.

Wir können nicht nur gut oder günstig. Sondern auch GUT&GÜNSTIG.

GUT & GÜNSTIG

Unsere EDEKA GUT&GÜNSTIG-Produkte bieten Ihnen hervorragende Markenqualität zu günstigen Preisen. Bei mehr als 1.000 Produkten mit der roten Ecke findet einfach jeder genau das Richtige.

GUT&GÜNSTIG Apfelsaft
aus Apfelsaftkonzentrat ohne Zuckerzusatz pfandfrei, 1l Flasche

GARANTIERTE GÜNSTIG

0.75

GUT&GÜNSTIG Butter Toast
500g Packung 1kg = € 1,10

GARANTIERTE GÜNSTIG

0.55

Aus Liebe zur Frische!

<p>Frischer Schweinebraten* aus der Schulter mit Schwarte 1kg</p> <p style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">SUPER-KNÜLLER</p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">1.99</p>	<p>Tafeläpfel „Elstar“ oder „Jonagold“ aus Deutschland Klasse II 2kg Beutel 1kg = € 0,75</p> <p style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">SUPER-KNÜLLER</p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">1.49</p>	<p>Kiwi aus Italien Klasse II Stück</p> <p style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">SUPER-KNÜLLER</p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">0.09</p>	<p>Weißkohl aus Deutschland Klasse I 1kg</p> <p style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">SUPER-KNÜLLER</p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">0.39</p>
--	---	--	---

Markenvielfalt – unschlagbar günstig!

<p>Pasteten-Aufschnitt* 4-fach sortiert 100g</p> <p style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">SUPER-KNÜLLER</p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">0.99</p>	<p>Frische deutsche Putenoberkeule HKL A, entweder in Bedienung oder SB 1kg</p> <p style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">SUPER-KNÜLLER</p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">3.99</p>
<p>Ehrmann Almighurt oder FitVital Joghurt, versch. Sorten 150g Becher 100g = € 0,22</p> <p style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">SUPER-KNÜLLER</p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">0.33</p> <p style="font-size: 12px;">Sparen 33%</p>	<p>Arla Buko dänische Frischkäsezubereitung versch. Sorten, 20% - 70% Fett i.Tr. 6x 20g = 120g / 200g Becher 100g = € 0,73 / 0,44</p> <p style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">SUPER-KNÜLLER</p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">0.88</p> <p style="font-size: 12px;">Sparen 23%</p>

<p>Onko Kaffee versch. Sorten vakuumverpackt 500g Packung 1kg = € 6,78</p> <p style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">SUPER-KNÜLLER</p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">3.39</p> <p style="font-size: 12px;">Sparen 23%</p>	<p>Dr. Oetker Die Ofenfrische oder Culinaria Pizza, versch. Sorten, z.B. Salami, 380g, 1kg = € 4,71, tiefgefroren Packung</p> <p style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">SUPER-KNÜLLER</p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">1.79</p> <p style="font-size: 12px;">Sparen 33%</p>	<p>Iglo Crispy Chicken oder Hähnchen Schlemmerfilets versch. Sorten, z.B. Crispy Chicken, 200g, 100g = € 1,00 tiefgefroren Packung</p> <p style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">SUPER-KNÜLLER</p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">1.99</p> <p style="font-size: 12px;">Sparen 29%</p>
<p>hohes C Fruchtsaft aus Fruchtsaftkonzentrat versch. Sorten 1l PET-Flasche</p> <p style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">SUPER-KNÜLLER</p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">1.11</p> <p style="font-size: 12px;">Sparen 30%</p>	<p>Hansen Blau Echter Übersee Rum 40% Vol. 0,7l Flasche 1l = € 7,93</p> <p style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">SUPER-KNÜLLER</p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">5.55</p> <p style="font-size: 12px;">Sparen 30%</p>	<p>Zewa Wisch&Weg Haushaltstücher, versch. Sorten, z.B. 4x 45 Blatt Packung</p> <p style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">SUPER-KNÜLLER</p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">1.49</p> <p style="font-size: 12px;">Sparen 19%</p>
		<p>Maggi fix & frisch versch. Sorten z.B. Spaghetti Bolognese, 45g, 100g = € 1,09 Beutel</p> <p style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">SUPER-KNÜLLER</p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">0.49</p> <p style="font-size: 12px;">Sparen 38%</p>
		<p>Persil Vollwaschmittel Pulver, Megaperls oder Flüssig, versch. Sorten 48 WL, 1WL = € 0,23 Tragepackung / Flasche</p> <p style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">SUPER-KNÜLLER</p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">10.99</p> <p style="font-size: 12px;">Sparen 15%</p>

Diese Artikel sind in den mit dieser Werbung gekennzeichneten Märkten erhältlich. Alle Angebote gültig bis Samstag 05.01.2013, KW 01. Wir haben uns für diesen Zeitraum ausreichend bevorratet. Bitte entschuldigen Sie, wenn die Artikel auf Grund der großen Nachfrage dennoch im Einzelfall ausverkauft sein sollten. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. EDEKA ZENTRALE AG & Co. KG, New-York-Ring 6, 22297 Hamburg. Ihren nächsten EDEKA-Markt finden Sie unter: www.edeka.de/marktsuche